

## I

(Atti adottati skond it-Trattati tal-KE/Euratom li l-pubblikazzjoni tagħhom hija obligatorja)

## REGOLAMENTI

## REGOLAMENT TAL-KUNSILL (KE) Nru 146/2008

ta' l-14 ta' Frar 2008

**li jemenda r-Regolament (KE) Nru 1782/2003 li jistabbilixxi regoli komuni għal skemi diretti ta' appoġġ fi hdan il-politika agrikola komuni u li jistabbilixxi ċerti skemi ta' appoġġ għall-bdiewa, u r-Regolament (KE) Nru 1698/2005 dwar appoġġ għall-iżvilupp rurali mill-Fond Agrikolu Ewropew għall-Iżvilupp Rurali (FAEŻR)**

IL-KUNSILL TA' L-UNJONI EWROPEA,

jirrimedja s-sejbiet ta' nuqqas ta' konformità kkonċernati jittiehdu mill-awtorità nazzjonali kompetenti.

Wara li kkunsidra t-Trattat li jistabbilixxi l-Komunità Ewropea, u b'mod partikolari t-tielet subparagrafu ta' l-Artikolu 37(2) tiegħu,

(2) L-Artikolu 44(3) tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1782/2003 <sup>(2)</sup> jipprevedi li l-bdiewa għandhom iżommu għad-dispożizzjoni tagħhom għal perijodu ta' mill-anqas 10 xhur il-biċċiet ta' art li jikkorrispondu għall-ettari eliġibbli. L-esperjenza wriet li din il-kondizzjoni tirriskja li tirrestringi l-funzjonament tas-suq ta' l-artijiet, u tohloq hidma amministrattiva sinifikanti għall-bdiewa u s-servizzi amministrattivi involuti. Minkejja dan, sabiex jiġi żgurat li ma jsirux talbiet doppji għall-istess art għandha tiġi stabbilita data li fiha l-biċċiet ta' art għandhom ikunu għad-dispożizzjoni tal-bidwi. Ikun xieraq li l-Istati Membri jiddeterminaw dik id-data li m'għandhiex tkun aktar tard mid-data stabbilita għall-emenda ta' l-applikazzjoni għall-ghajnuna. L-istess regola għandha tapplika wkoll għall-Istati Membri li japplikaw l-iskema ta' pagament uniku skond l-erja.

Wara li kkunsidra l-proposta mill-Kummissjoni,

Wara li kkunsidra l-opinjoni tal-Parlament Ewropew <sup>(1)</sup>,

Billi:

(1) L-esperjenza wriet il-htieġa li tiġi prevista miżura ta' tolleranza għall-każijiet minuri ta' nuqqas ta' konformità, mal-htiegiet ta' kondizzjonalità fejn is-severità, il-firxa u l-permanenza tan-nuqqas ta' konformità tagħhom ma jiġġustifikawx tnaqqis immedjat mill-pagamenti diretti li għandhom jinghataw. Madankollu, tali miżura ta' tolleranza għandha tinkludi segwitu adegwat mill-awtorità nazzjonali kompetenti sakemm in-nuqqas ta' konformità jkun gie rimedjat. Barra minn hekk, l-applikazzjoni tat-tnaqqis għall-ammonti inizjali tassew baxxi ta' pagamenti diretti jistgħu jkun ta' piż meta mqabbla ma' kwalunkwe effett deterrent li jista' jinkiseb. Bħala konsegwenza, għandu jiġi ddefenit limitu adegwat, li tahtu l-Istati Membri jistgħu jiddeciedu biex ma japplikaw l-ebda tnaqqis, dment li l-azzjonijiet biex ikun żgurat li l-bidwi

(3) Bħala konsegwenza tat-tnaqqis tal-perijodu li matulu l-bidwi għandu jzomm għad-dispożizzjoni tiegħu l-biċċiet ta' art korrispondenti għall-ettaru eliġibbli għal jum wiehed kemm għall-iskema ta' pagament uniku kif ukoll għall-iskema ta' pagament uniku skond l-erja, ir-regoli dwar ir-responsabbiltà taht il-kondizzjonalità b'mod partikolari fil-każ tat-trasferiment ta' l-art matul is-sena kalendarja kkonċernata, għandhom ikunu ċarati. Għaldaqstant għandu jkun iċċarat li l-bidwi li jipprezenta applikazzjoni għall-ghajnuna għandu jinżamm responsabbli lejn l-awtorità kompetenti fir-rigward ta' kwalunkwe nuqqas li jissodisfa l-htiegiet ta' kondizzjonalità fis-sena kalendarja kkonċernata għall-art agrikola kollha ddikjarata fl-applikazzjoni għall-ghajnuna. Dan m'għandux jeskludi arrangamenti ta' dritt privat bejn il-bidwi kkonċernat u l-persuna li lilha jew li minghandha giet trasferita l-art agrikola.

<sup>(1)</sup> Opinjoni tal-11 ta' Diċembru 2007 (għadha mhix ippubblikata fil-Ġurnal Uffiċjali).

<sup>(2)</sup> ĠU L 270, 21.10.2003, p. 1r-Regolament kif emendat l-aħhar bir-Regolament (KE) 1276/2007 (ĠU L 284, 30.10.2007, p. 11).

- (4) L-Artikolu 71h tar-Regolament (KE) Nru 1782/2003 jistipula li, fil-qafas ta' l-iskema ta' pagament uniku, l-Istati Membri l-godda fit-tifsira ta' l-Artikolu 2(g) ta' dak ir-Regolament jistgħu jstabbilixxu valuri differenti skond l-unità għall-intitolamenti allokatu għal ettari ta' art għall-mergħa temporanja jew permanenti, kif ukoll għal kwalunkwe ettari eliġibbli oħrajn, kif identifikati fit-30 ta' Ġunju 2003 jew fit-30 ta' Ġunju 2005 fil-każ tal-Bulgarija u r-Rumanija. L-Istati Membri l-godda stabbilixxew sistema ta' identifikazzjoni għall-biċċiet ta' art agrikoli, skond l-Artikolu 20 tar-Regolament. Madankollu, minhabba diffikultajiet tekniċi fil-bidla lejn dik is-sistema ta' identifikazzjoni, jista' jkun li l-karatteristiċi ta' ċerti biċċiet ta' art kif kienu fl-2003 ma gewx riflessi b'mod preċiż. Sabiex tiġi permessa l-implimentazzjoni bla xkiel tal-possibbiltà li jiġu stabbiliti valuri differenti għal kull unità, id-data għall-identifikazzjoni tal-biċċiet ta' art għandha tkun aġġustata għal dik tat-30 ta' Ġunju 2006. Madankollu għall-Bulgarija u r-Rumanija d-data għall-identifikar tal-biċċiet ta' l-art għandha tkun l-1 ta' Jannar 2008. L-Artikolu 71h tar-Regolament (KE) Nru 1782/2003 għandu jkun emendat għaldaqstant.
- (5) L-esperjenza wriet ukoll li l-holqien ta' infrastruttura amministrattiva meħtieġa għall-ġestjoni tal-kondizzjonijiet amministrattivi statutorji koperti mir-regoli ta' kondizzjonalità jimplika hidma amministrattiva konsiderevoli. Dhul gradwali mifrux fuq tliet snin tal-htigijiet ta' tmexxija statutorji fl-Istati Membri l-godda li jużaw l-iskema ta' pagament uniku skond l-erja, simili għad-dhul gradwali applikat fil-Komunità hekk kif kienet ikkostitwita fit-30 ta' April 2004, skond l-iskema ta' żmien stabbilita fl-Anness III għar-Regolament (KE) Nru 1782/2003, għandu jiffaċilita l-proċess ta' l-introduzzjoni ta' kondizzjonijiet amministrattivi statutorji u l-implimentazzjoni bla xkiel tagħhom. Dan il-perijodu ta' dhul gradwali għandu jkun possibbli anke jekk l-Istat Membru l-gdid jiddeciedi li japplika bis-shih il-pagament dirett qabel l-aħhar data possibbli biex tiġi applikata l-iskema ta' pagament uniku skond l-erja. L-Artikolu 143b (6) tar-Regolament (KE) Nru 1782/2003 u l-Artikolu 51(3) tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1698/2005<sup>(1)</sup>, għandhom ikunu emendati għaldaqstant.
- (6) L-Artikolu 143b (10) u (11) tar-Regolament (KE) Nru 1782/2003 jistipulaw ir-regoli li jirregolaw il-bidla ta' l-Istati l-Membri l-godda li jużaw l-iskema ta' pagament uniku skond l-erja għall-applikazzjoni ta' l-iskema ta' pagament uniku. Skond dawn ir-regoli id-deċiżjoni ta' Stat Membru gdid sabiex jimplementa l-iskema ta' pagament uniku hija soġġetta għall-awtorizzazzjoni minn qabel tal-Kummissjoni abbażi ta' valutazzjoni ta' l-istat ta' thejġija ta' l-Istat Membru gdid ikkonċernat. Din l-awtorizzazzjoni minn qabel m'għadhiex neċessarja peress li kważi l-pagamenti diretti kollha jkunu diżakkoppjati u peress li kemm l-iskema ta' pagament uniku skond l-erja u l-iskema ta' pagament uniku huma diżakkoppjati u huma pagamenti skond l-erja li jikkondividu bosta mill-elementi tas-sistema integrata, b'mod partikolari s-sistema ta' l-identifikazzjoni tal-biċċiet ta' art. Għaldaqstant daww id-dispożizzjonijiet għandhom jithassru. Thassir tal-paragrafi 10 u 11 ta' l-Artikolu 143b jimplika emenda konsegwenzjali għall-Artikolu 143(b)(9). Għaldaqstant dik id-dispożizzjoni għandha tiġi emendata wkoll.
- (7) It-tabella 2 ta' l-Anness XII tar-Regolament (KE) Nru 1782/2003 tistabbilixxi l-ammonti totali tal-pagamenti diretti nazzjonali komplimentari li għandhom jithallsu f'Ċipru fejn l-iskema ta' pagament uniku skond l-erja tapplika sa l-2008. Minbarra l-estensjoni tal-perijodu ta' applikazzjoni ta' l-erja ta' l-iskema ta' pagament uniku bir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 2012/2006<sup>(2)</sup>, jeħtieġ li jiġu stabbiliti l-ammonti totali li għandhom jithallsu f' Ċipru fejn tapplika l-erja ta' l-iskema ta' pagament uniku għall-2009 u l-2010.
- (8) L-Istati Membri l-godda li ddecidew li japplikaw l-iskema ta' pagament uniku għażlu li jintroduċuha mill-2007 'l quddiem. Għaldaqstant jixraq li l-emenda għall-Artikolu 71h tar-Regolament (KE) Nru 1782/2003 tapplika għal daww l-Istati Membri l-godda minn dik id-data 'l quddiem.
- (9) Numru tad-dispożizzjonijiet emendati b'dan ir-Regolament, partikolarment il-miżura ta' tolleranza għal każijiet minuri ta' nuqqas ta' konformità, l-applikazzjoni ta' tnaqqis taħt ċertu limitu, id-data ffissata li fiha l-bidwi għandu jkollu l-art għad-dispożizzjoni tiegħu biex ikun eliġibbli skond l-iskema ta' pagament uniku u l-iskema ta' pagament uniku skond l-erja, kif ukoll il-perijodu b'fażijiet gradati mogħti lill-Istati Membri l-godda li japplikaw l-iskema ta' pagament uniku skond l-erja sabiex jimplementaw bis-shih il-htigiet marbuta mal-kondizzjonalità fit-territorju tagħhom, jirriżultaw f'regoli aktar favorevoli għall-bdiewa kkonċernati mir-regoli attwalment fis-seħh. L-applikazzjoni retroattiva ta' dawn id-dispożizzjonijiet m'għadhiex tikser il-prinċipju ta' ċertezza legali ta' l-operaturi ekonomiċi kkonċernati. L-istess japplika għad-dispożizzjoni emendata ta' l-Artikolu 71h tar-Regolament (KE) Nru 1782/2003. Madankollu, id-dispożizzjonijiet li jikkoncernaw ir-responsabbiltà tal-bdiewa għan-nuqqas ta' konformità f'każ ta' trasferiment ta' l-art għandu japplika mill-1 ta' April 2008 sabiex tingħata ċertezza legali suffiċjenti għall-bdiewa kkonċernati filwaqt li tiġi żgurata l-applikazzjoni effettiva ta' dawn id-dispożizzjonijiet fis-sena 2008.
- (10) Ir-Regolament (KE) Nru 1782/2003 u r-Regolament (KE) Nru 1698/2005 għalhekk għandhom jiġu emendati kif meħtieġ.

<sup>(1)</sup> ĠU L 277, 21.10.2005, p. 1. Ir-Regolament kif emendat l-aħhar bir-Regolament (KE) 2012/2006 (ĠU L 384, 29.12.2006, p. 8).

<sup>(2)</sup> ĠU L 384, 29.12.2006, p. 8.

ADOTTA DAN IR-REGOLAMENT:

*Artikolu 1*

Ir-Regolament (KE) Nru 1782/2003 għandu jiġi emendat kif ġej:

(1) L-Artikolu 6 għandu jiġi emendat kif ġej:

(a) il-paragrafu (1) għandu jinbidel b'dan li ġej:

"1. Meta l-kondizzjonijiet amministrattivi statutarji jew il-kondizzjonijiet agrikoli u ambjentali tajbin ma jiġux osservati fi kwalunkwe hin matul sena kalendarja partikolari, (minn issa 'l quddiem imsejha 'is-sena kalendarja kkonċernata'), u n-nuqqas ta' konformità in kwistjoni ikun ir-riżultat ta' att jew ommissjoni attribwita direttament lill-bidwi li jkun li jkun ippreżenta applikazzjoni għall-ghajjnuna tul is-sena kalendarja kkonċernata, l-ammont totali tal-pagamenti diretti li għandu jinghata lil dak il-bidwi, wara l-applikazzjoni ta' l-Artikoli 10 u 11, għandu jitnaqqas jew ikun ikkanċellat skond ir-regoli dettaljati stabbiliti fl-Artikolu 7.

L-ewwel subparagrafu għandu japplika wkoll meta, in-nuqqas ta' konformità in kwistjoni ikun ir-riżultat ta' att jew ommissjoni attribwita direttament lill-persuna li lilha jew minghandha tkun ġiet trasferita l-art agrikola.

Għall-finijiet ta' l-applikazzjoni ta' l-ewwel u t-tieni subparagrafi għas-sena 2008, is-sena kalendarja għandha tikkorrispondi għall-perijodu ta' l-1 ta' April sal-31 ta' Diċembru 2008.

Għall-fini ta' dan il-paragrafu, 'trasferiment' tfisser kwalunkwe tip ta' trasferiment li bih l-art agrikola ma tibqax għad-dispożizzjoni ta' min jagħmel it-trasferiment.”;

(b) Il-paragrafu li ġej għandu jiżdied:

"3. Minkejja l-paragrafu 1 u f'konformità mal-kondizzjonijiet stabbiliti fir-regoli dettaljati msemmija fl-Artikolu 7(1), l-Istati Membri jistgħu jiddeċiedu li ma japplikawx tnaqqis jew esklużjoni ta' EUR 100 jew anqas għal kull bidwi u għal kull sena kalendarja.

Meta Stat Membru jiddeċiedi li jagħmel użu mill-alternattiva prevista fl-ewwel subparagrafu, matul is-sena ta' wara l-awtorità kompetenti għandha tiehu l-azzjonijiet mehtieġa biex tiżgura li l-bidwi jirrimedja s-sejbiet ta' nuqqas ta' konformità kkonċernati. Is-sejba u l-azzjoni ta' rimedju li għandha tittiehed għandha tiġi nnotifikata lill-bidwi.”;

(2) Fl-Artikolu 7(2), għandhom jiżdiedu s-subparagrafi li ġejjin:

“F'kazijiet debitament iġġustifikati, l-Istati Membri jistgħu jiddeċiedu li m'għandu jiġi applikat ebda tnaqqis fejn, skond il-gravità, il-firxa u l-permanenza tiegħu, każ ta' nuqqas ta' konformità għandu jitqies bhala minuri. Madankollu, kazijiet ta' nuqqas ta' konformità li jikkostitwixxu riskju dirett għas-saħħa pubblika jew ta' l-annimali m'għandhomx jitqiesu bhala minuri.

Dment li l-bidwi ma jkunx ha azzjoni ta' rimedju immedjata biex itemm in-nuqqas ta' konformità misjub, l-awtorità kompetenti għandha tiehu l-azzjonijiet mehtieġa li jistgħu, fejn xieraq, ikunu limitati għal verifika amministrattiva biex ikun żgurat li l-bidwi jirrimedja s-sejbiet ta' nuqqas ta' konformità kkonċernati. Is-sejba ta' nuqqas ta' konformità minura u l-azzjoni ta' rimedju li għandha tittiehed għandha tiġi nnotifikata lill-bidwi.”

(3) Fl-Artikolu 44(3), it-tieni sentenza għandha tinbidel b'dan li ġej:

“Hlief fil-każ ta' *force majeure* jew f'ċirkostanzi eċċezzjonali, dawn il-biċċiet ta' art għandhom ikunu għad-dispożizzjoni tal-bidwi fid-data stabbilita mill-Istat Membru li m'għandhiex tkun aktar tard mid-data stabbilita f'dak l-Istat Membru għall-emenda ta' l-applikazzjoni għall-ghajjnuna.”

(4) L-Artikolu 71h għandu jinbidel b'dan li ġej:

*“Artikolu 71h*

**Art għall-mergħa**

L-Istati Membri l-godda jistgħu wkoll, skond kriterji oġġettivi, jistabbilixxi, fil-limitu reġjonali jew parti minnu, valuri differenti skond l-unità għall-intitolamenti li għandhom ikunu allokati lill-bdiewa, imsemmija fl-Artikolu 71f(1), għal ettari ta' art għall-mergħa kif identifikati fit-30 ta' Gunju 2006 u għal kwalunkwe ettaru iehor eliġibbli jew inkella għal ettari ta' art għall-mergħa permanenti kif identifikata fit-30 ta' Gunju 2006 u għal kwalunkwe ettaru iehor eliġibbli.

Madankollu għall-Bulgarija u r-Rumanija d-data għall-identifikazzjoni għandha tkun l-1 ta' Jannar 2008.”;

(5) L-Artikolu 143b għandu jiġi emendat kif ġej:

(a) Fil-paragrafu 5, għandu jiżdied is-subparagrafu li ġej:

“Hlief fil-każ ta' *force majeure* jew f'ċirkostanzi eċċezzjonali, il-biċċiet ta' art imsemmija fl-ewwel subparagrafu għandhom ikunu għad-dispożizzjoni tal-bidwi fid-data stabbilita mill-Istat Membru li m'għandhiex tkun aktar tard mid-data stabbilita f'dak l-Istat Membru għall-emenda ta' l-applikazzjoni għall-għajna.”;

- (b) Fil-paragrafu 6, it-tielet subparagrafu għandu jinbidel b'dan li ġej:

“Mill-1 ta' Jannar 2005 sal-31 ta' Diċembru 2008, l-applikazzjoni ta' l-Artikoli 3, 4, 6, 7 u 9 għandha tkun fakultattiva għall-Istati Membri l-godda, safejn dawk id-dispożizzjonijiet jirrigwardaw il-kondizzjonijiet amministrattivi statutarji. Mill-1 ta' Jannar 2009 'l quddiem, bidwi li jirċievi pagamenti taht l-iskema ta' pagament uniku skond l-erja f'dawk l-Istati Membri għandu jirrispetta l-kondizzjonijiet amministrattivi statutarji msemija fl-Anness III skond l-iskema ta' żmien li ġejja:

- (a) ir-reqwiziti msemmin fil-punt A ta' l-Anness III għandhom japplikaw mill-1 ta' Jannar 2009;

- (b) ir-reqwiziti msemmin fil-punt B ta' l-Anness III għandhom japplikaw mill-1 ta' Jannar 2011;

- (ċ) ir-reqwiziti msemmin fil-punt Ċ ta' l-Anness III għandhom japplikaw mill-1 ta' Jannar 2011.

Madankollu, għall-Bulgarija u r-Rumanija, l-applikazzjoni ta' l-Artikoli 3, 4, 6, 7 u 9 għandha tkun fakultattiva sal-31 ta' Diċembru 2011, safejn dawk id-dispożizzjonijiet jirrigwardaw il-kondizzjonijiet amministrattivi statutarji. Mill-1 ta' Jannar 2012 bidwi li jirċievi pagamenti taht l-iskema ta' pagament uniku skond l-erja f'dawk l-Istati Membri għandu jirrispetta l-kondizzjonijiet amministrattivi statutarji msemija fl-Anness III skond l-iskema ta' żmien li ġejja:

- (a) ir-reqwiziti msemmin fil-punt A ta' l-Anness III għandhom japplikaw mill-1 ta' Jannar 2012;

- (b) ir-reqwiziti msemmin fil-punt B ta' l-Anness III għandhom japplikaw mill-1 ta' Jannar 2014;

- (ċ) ir-reqwiziti msemmin fil-punt Ċ ta' l-Anness III għandhom japplikaw mill-1 ta' Jannar 2014.

L-Istati l-Membri l-godda jistgħu japplikaw ukoll l-alternattiva prevista fit-tielet subparagrafu fejn jiddeċiedu li jwaqqfu l-applikazzjoni ta' l-iskema ta' pagament uniku skond l-erja qabel tmiem il-perijodu ta' l-applikazzjoni previst fil-paragrafu 9.”;

- (ċ) Fil-paragrafu 9, l-ewwel sentenza għandha tinbidel b'dan li ġej:

“Għal kwalunkwe Stat Membru ġdid l-iskema ta' pagament uniku skond l-erja għandha tkun disponibbli għal perijodu ta' applikazzjoni sa tmiem l-2010.”;

- (d) Il-paragrafi 10 u 11 għandhom jithassru.

- (6) L-Anness XII għandu jiġi emendat skond l-Anness għal dan ir-Regolament.

## Artikolu 2

Fl-Artikolu 51(3) tar-Regolament (KE) Nru 1698/2005, it-tieni subparagrafu għandu jinbidel b'dan li ġej:

“Id-deroga prevista fl-ewwel subparagrafu għandha tapplika sal-31 ta' Diċembru 2008. Mill-1 ta' Jannar 2009 'l quddiem, bidwi li jirċievi pagamenti taht l-iskema ta' pagament uniku skond l-erja għandu jirrispetta l-kondizzjonijiet amministrattivi statutarji msemija fl-Anness III għar-Regolament (KE) Nru 1782/2003, skond l-iskema ta' żmien li ġejja:

- (a) ir-reqwiziti msemmin fil-punt A ta' l-Anness III għandhom japplikaw mill-1 ta' Jannar 2009;

(b) ir-reqwiżiti msemmin fil-punt B ta' l-Anness III għandhom japplikaw mill-1 ta' Jannar 2011;

(ċ) ir-reqwiżiti msemmin fil-punt Ċ ta' l-Anness III għandhom japplikaw mill-1 ta' Jannar 2011.

Madankollu, għall-Bulgarija u r-Rumanija, l-applikazzjoni ta' l-Artikoli 3, 4, 6, 7 u 9 tar-Regolament (KE) Nru 1782/2003 għandha tkun fakultattiva sal-31 ta' Diċembru 2011, safejn dawk id-dispożizzjonijiet jirrigwardaw il-kondizzjonijiet amministrattivi statutarji. Mill-1 ta' Jannar 2012 bidwi li jirċievi pagamenti taht l-iskema ta' pagament uniku skond l-erja għandu jirrispetta l-kondizzjonijiet amministrattivi statutarji msemmija fl-Anness III għar-Regolament (KE) Nru 1782/2003, skond l-iskeda ta' żmien li ġejja:

(a) ir-reqwiżiti msemmin fil-punt A ta' l-Anness III għandhom japplikaw mill-1 ta' Jannar 2012;

(b) ir-reqwiżiti msemmin fil-punt B ta' l-Anness III għandhom japplikaw mill-1 ta' Jannar 2014;

(ċ) ir-reqwiżiti msemmin fil-punt Ċ ta' l-Anness III għandhom japplikaw mill-1 ta' Jannar 2014.

L-Istati l-Membri l-godda jstgħu japplikaw ukoll l-alternattiva prevista fit-tieni subparagrafu fejn jiddeciedu li jwaqqfu l-applikazzjoni ta' l-iskema ta' pagament uniku skond l-erja qabel tmiem il-perijodu ta' l-applikazzjoni previst fil-paragrafu 143 b (9) tar-Regolament (KE) Nru 1782/2003.”

#### Artikolu 3

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-sehh fis-seba' jum wara dak tal-pubblikazzjoni tiegħu fil-*Ġurnal Uffiċjali ta' l-Unjoni Ewropea*.

Għandu japplika mill-1 ta' Jannar 2008 bl-eċċezzjonijiet li ġejjin:

(a) l-Artikolu 1(1)(a) għandu japplika mill-1 ta' April 2008.

(b) l-Artikolu 1(4) għandu japplika mill-1 ta' Jannar 2007.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, 14 ta' Frar 2008.

Għall-Kunsill

Il-President

M. ZVER

## ANNEX

Fit-Tabella 2 ta' l-Anness XII għar-Regolament (KE) Nru 1782/2003, għandhom jiżiedu ż-żewġ kolonni li ġejjin:

"2009	2010
0	0
1 795 543	1 572 955
0	0
3 456 448	3 438 488
4 608 945	4 608 945
10 724 282	10 670 282
5 547 000	5 115 000
156 332	149 600
4 323 820	4 312 300
1 038 575	1 035 875
31 650 945	30 903 405"